

codex alimentarius commission



FOOD AND AGRICULTURE
ORGANIZATION
OF THE UNITED NATIONS

WORLD
HEALTH
ORGANIZATION



JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Agenda Item 2(c)

CX/FFV 06/13/4
September 2006

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME CODEX COMMITTEE ON FRESH FRUITS AND VEGETABLES

13th Session
Mexico City, Mexico, 25 - 29 September 2006

UN/ECE STANDARDS FOR FRESH FRUITS AND VEGETABLES

BACKGROUND

1. As established in the Terms of Reference of the Codex Committee on Fresh Fruits and Vegetables, the Committee is entrusted to elaborate worldwide standards and codes of practice as may be appropriate for fresh fruits and vegetables. This task should perform in consultation with the UN/ECE Working Party on Agricultural Quality Standards with particular regard to ensuring that there is not duplication of standards or codes of practice and that they follow the same broad format.¹
2. In regard to cooperation between UN/ECE and Codex in the elaboration of fresh fruit and vegetables standards, the need for close cooperation in order to avoid duplication was reiterated by the 43rd Session of the Executive Committee (June 1996), and the suggestion was made that UN/ECE standards should be used as a starting point for draft Codex Standards where appropriate. On that occasion, the Executive Committee requested that relevant UN/ECE standards be distributed as working documents for the Codex Committee on Fresh Fruits and Vegetables when like products were being considered.²
3. In addition, the 46th Session of the CCEXEC (June 1999) stressed the need for exchanges of information between the two parties concerned while recognizing that harmonization of standards for these commodities was important and that the broadest possible consensus on all international standards needed to be achieved.³
4. The Codex Alimentarius Commission has also stressed the need for the CCFFV to cooperate and coordinate with the UN/ECE towards the elaboration of harmonized standards without duplication of effort. While avoiding any unnecessary duplication of work, the collaboration would benefit both Codex and UN/ECE by allowing the Commission to use UN/ECE standards as a base for developing Codex standards and in doing so to give UN/ECE the international recognition to its standards.⁴
5. Since the CCFFV is currently discussing draft Codex Standards for Table Grapes and Tomatoes as well as a proposed draft Codex Standard for Apples, for which there are already UN/ECE standards that were taken as reference when elaborating the aforesaid Codex standards, the Codex Secretariat, in compliance with the recommendation of the Executive Committee, has attached to this document the UN/ECE Standards for Apples, Table Grapes and Tomatoes for consideration by the Committee when discussing the corresponding Codex standards at its 13th Session.
6. This document should be considered jointly with working documents CX/FFV 06/13/3 (matters from UN/ECE & OECD), CX/FFV 06/13/6 (tomatoes), CX/FFV 06/13/7 (table grapes) and CX/FFV 06/13/8 (apples).

¹ Codex Alimentarius Procedural Manual, Section IV, Subsidiary Bodies of the Codex Alimentarius Commission, 15th Edition, available for downloading at: <http://www.codexalimentarius.net/> under About Codex, Rules and Procedure & Codex Policy.

² ALINORM 97/3, para. 15.

³ ALINORM 99/4, para. 19.

⁴ ALINORM 95/37, para. 32 & ALINORM 99/37, para. 206.

This document contains the revised UN/ECE Standard for Tomatoes (FFV-36), as adopted by the 56th Session of the UN/ECE Working Party on Agricultural Quality Standards (Geneva, Switzerland, November 2000).

UN/ECE STANDARD FFV-36
concerning the marketing and commercial quality control of
TOMATOES

moving in international trade between and to UN/ECE member countries

I. DEFINITION OF PRODUCE

This standard applies to tomatoes of varieties (cultivars) grown from *Lycopersicum esculentum Mill.* to be supplied fresh to the consumer, tomatoes for industrial processing being excluded.

Tomatoes may be classified into four commercial types:

- "round";
- "ribbed";
- "oblong" or "elongated";
- "cherry" tomatoes (including "cocktail" tomatoes).

II. PROVISIONS CONCERNING QUALITY

The purpose of the standard is to define the quality requirements of tomatoes at the export control stage, after preparation and packaging.

A. Minimum requirements

In all classes, subject to the special provisions for each class and the tolerances allowed, the tomatoes must be:

- intact;
- sound, produce affected by rotting or deterioration such as to make it unfit for consumption is excluded;
- clean, practically free of any visible foreign matter;
- fresh in appearance;
- practically free from pests;
- practically free from damage caused by pests;
- free of abnormal external moisture;
- free of any foreign smell and/or taste.

In the case of trusses of tomatoes, the stalks must be fresh, healthy, clean and free from all leaves and any visible foreign matter.

The development and condition of the tomatoes must be such as to enable them:

- to withstand transport and handling, and
- to arrive in satisfactory condition at the place of destination.

B. Classification

Tomatoes are classified in three classes defined below:

(i) ***Extra Class***

Tomatoes in this class must be of superior quality. They must have firm flesh and must be characteristic of the variety as regards shape, appearance and development.

Their colouring, according to their state of ripeness, must be such as to satisfy the requirements set out in the last sub-paragraph of paragraph A above.

They must be free from greenbacks and other defects, with the exception of very slight superficial defects, provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package.

(ii) ***Class I***

Tomatoes in this class must be of good quality. They must be reasonably firm and characteristic of the variety.

They must be free of cracks and visible greenback. The following slight defects, however, may be allowed provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package:

- a slight defect in shape and development;
- a slight defect in colouring;
- slight skin defects;
- very slight bruises.

Furthermore, "ribbed" tomatoes may show:

- healed cracks not more than 1 cm long;
- no excessive protuberances;
- small umbilicus, but no suberization;
- suberization of the stigma up to 1 cm²;
- fine blossom scar in elongated form (like a seam), but not longer than two-thirds of the greatest diameter of the fruit.

(iii) ***Class II***

This class includes tomatoes which do not qualify for inclusion in the higher classes, but satisfy the minimum requirements specified above.

They must be reasonably firm (but may be slightly less firm than in Class I) and must not show unhealed cracks.

The following defects may be allowed provided the tomatoes retain their essential characteristics as regards the quality, the keeping quality and presentation:

- defects in shape, development and colouring;
- skin defects or bruises, provided the fruit is not seriously affected;
- healed cracks not more than 3 cm in length for round, ribbed or oblong tomatoes.

Furthermore, "ribbed" tomatoes may show:

- more pronounced protuberances than allowed under Class I, but without being misshapen;
- an umbilicus;
- suberization of the stigma up to 2 cm²;
- fine blossom scar in elongated form (like a seam).

III. PROVISIONS CONCERNING SIZING

Size is determined by the maximum diameter of the equatorial section. The following provisions shall not apply to "cherry" tomatoes.

A. Minimum size

For tomatoes classified in the "Extra" Class and Classes I and II, the minimum size is set at:

- 35 mm for "round" and "ribbed" tomatoes;
- 30 mm for "oblong" tomatoes.

B. Sizing scale

The tomatoes are graded according to the following sizing scale:

30 mm and over but under	35 mm ¹
35 mm " " " "	40 mm
40 mm " " " "	47 mm
47 mm " " " "	57 mm
57 mm " " " "	67 mm
67 mm " " " "	82 mm
82 mm " " " "	102 mm
102 mm and over	

Observance of the sizing scale is compulsory for "Extra" Class and Class I tomatoes.

This sizing scale shall not apply to trusses of tomatoes.

IV. PROVISIONS CONCERNING TOLERANCES

Tolerances in respect of quality and size shall be allowed in each package for produce not satisfying the requirements of the class indicated.

A. Quality tolerances

(i) *"Extra" Class*

5 per cent by number or weight of tomatoes not satisfying the requirements of the class but meeting those of Class I or, exceptionally, coming within the tolerances of that class.

(ii) *Class I*

10 per cent by number or weight of tomatoes not satisfying the requirements of the class but meeting those of Class II or, exceptionally, coming within the tolerances of that class. In the case of trusses of tomatoes, 5% by number or weight of tomatoes detached from the stalk.

(iii) *Class II*

10 per cent by number or weight of tomatoes satisfying neither the requirements of the class nor the minimum requirements, with the exception of produce affected by rotting, marked bruising or any other deterioration rendering it unfit for consumption. In the case of trusses of tomatoes, 10% by number or weight of tomatoes detached from the stalk.

B. Size tolerances

For all classes: 10 per cent by number or weight of tomatoes conforming to the size immediately above or below that specified, with a minimum of 33 mm for "round" and "ribbed" tomatoes, and 28 mm for "oblong" tomatoes.

¹ Only for "oblong" tomatoes.

V. PROVISIONS CONCERNING PRESENTATION

A. Uniformity

The contents of each package must be uniform and contain only tomatoes of the same origin, variety or commercial type, quality and size (if sized).

The ripeness and colouring of tomatoes in "Extra" Class and Class I must be practically uniform. In addition, the length of "oblong" tomatoes must be sufficiently uniform.

The visible part of the contents of the package must be representative of the entire contents.

B. Packaging

The tomatoes must be packed in such a way as to protect the produce properly.

The materials used inside the package must be new, clean and of a quality such as to avoid causing any external or internal damage to the produce. The use of materials, particularly paper or stamps bearing trade specifications is allowed provided the printing or labelling has been done with non-toxic ink or glue.

Packages must be free of all foreign matter.

C. Presentation

The tomatoes may be presented as follows:

- (i) As individual tomatoes, with or without calyx and short stalk;
- (ii) As trusses of tomatoes, in other words, in entire inflorescences or parts of inflorescences, where each inflorescence or part of each inflorescence should comprise at least the following number of tomatoes:
 - 3 (2 if prepackaged) or
 - in the case of trusses of 'cherry' tomatoes, 6 (4 if prepackaged).

VI. PROVISIONS CONCERNING MARKING

Each package² must bear the following particulars in letters grouped on the same side, legibly and indelibly marked and visible from the outside:

A. Identification

Packer) Name and address or
and/or) officially issued or
Dispatcher) accepted code mark.³

B. Nature of produce

- "Tomatoes" or "trusses of tomatoes" and the commercial type if the contents are not visible from the outside. These details must always be provided for "cherry" (or "cocktail") tomatoes whether in trusses or not;
- Name of the variety (optional).

² Package units of produce prepacked for direct sale to the consumer shall not be subject to these marking provisions but shall conform to the national requirements. However, the markings referred to shall in any event be shown on the transport packaging containing such package units.

³ The national legislation of a number of countries requires the explicit declaration of the name and address. However, in the case where a code mark is used, the reference "packer and/or dispatcher (or equivalent abbreviations)" has to be indicated in close connection with the code mark.

C. Origin of produce

- Country of origin and, optionally, district where grown, or national, regional or local place name.

D. Commercial specifications

- Class;
- Size expressed as minimum and maximum diameters (if sized), or the word "unsized" where appropriate.

E. Official control mark (optional)

Published 1961
Revised 1997, 2000
The UN/ECE Standard for Tomatoes
has led to an explanatory brochure published by the OECD Scheme

Part I contains the UN/ECE Standard for Table Grapes (FFV-19), as adopted by the 59th Session of the UN/ECE Working Party on Agricultural Quality Standards (Geneva, Switzerland, November 2003).

Part II contains changes, which were adopted by the 61st Session of the UN/ECE Working Party on Agricultural Quality Standards (Geneva, Switzerland, October 2005) as a UN/ECE Recommendation for a two-year trial period (until the next Session of the Working Party in 2007).

PART I: UN/ECE Standard for Table Grapes

UN/ECE STANDARD FFV-19

concerning the marketing and commercial quality control of

TABLE GRAPES

I. DEFINITION OF PRODUCE

This standard applies to table grapes of varieties (cultivars) grown from *Vitis vinifera L.* to be supplied fresh to the consumer, table grapes for industrial processing being excluded.

II. PROVISIONS CONCERNING QUALITY

The purpose of the standard is to define the quality requirements of table grapes at the export control stage, after preparation and packaging.

A. Minimum requirements

In all classes, subject to the special provisions for each class and the tolerances allowed, bunches and berries must be:

- sound, produce affected by rotting or deterioration such as to make it unfit for consumption is excluded;
- clean and practically free of any visible foreign matter;
- practically free from pests;
- practically free from damage caused by pests;
- free of abnormal external moisture;
- free of any foreign smell and/or taste.

In addition, berries must be:

- intact;
- well formed;
- normally developed.

Pigmentation due to sun is not a defect.

Bunches must have been carefully picked.

The bunches must be sufficiently developed and display satisfactory ripeness.

The development and condition of the table grapes must be such as to enable them:

- to withstand transport and handling, and
- to arrive in satisfactory condition at the place of destination.

B. Maturity requirements

The fruit must be such that the juice of the berries has a refractometric index of at least:

- 12° Brix for the Alphonse Lavallee, Cardinal and Victoria varieties,
- 13° Brix for all other seeded varieties,
- 14° Brix for all seedless varieties.

In addition all varieties must have satisfactory sugar/acid ratio levels.

C. Classification

The table grapes are classified in three classes defined below:

(i) "Extra" Class

Table grapes in this class must be of superior quality. In shape, development and colouring, the bunches must be typical of the variety, allowing for the district in which they are grown, and have no defects.

Berries must be firm, firmly attached, evenly spaced along the stalk and have their bloom virtually intact.

(ii) Class I

Table grapes in this class must be of good quality. In shape, development and colouring the bunches must be typical of the variety, allowing for the district in which they are grown.

Berries must be firm, firmly attached and, as far as possible, have their bloom intact. They may, however, be less evenly spaced along the stalk than in the "Extra" Class.

The following slight defects, however, may be allowed provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality, and presentation in the package:

- slight defects in shape;
- slight defects in colouring;
- very slight sun scorch affecting the skin only.

(iii) Class II

This class includes table grapes which do not qualify for inclusion in the higher classes but satisfy the minimum requirements specified above.

The bunches may show slight defects in shape, development and colouring, provided these do not impair the essential characteristics of the variety, allowing for the district in which they are grown.

The berries must be sufficiently firm and sufficiently attached, and where possible, still have their bloom. They may be less evenly spaced along the stalk than in Class I.

The following defects are allowed provided the table grapes retain their essential characteristics as regards the quality, the keeping quality and presentation:

- defects in shape;
- defects in colouring;
- slight sun scorch affecting the skin only;
- slight bruising;
- slight skin defects.

III. PROVISIONS CONCERNING SIZING

Size is determined by the weight of the bunch.

The following minimum size requirements per bunch are defined for table grapes grown under glass and for open-grown table grapes, small-berry varieties listed in the annex, or other varieties respectively.

	Table grapes grown under glass if indicated	Open grown table grapes	
		all varieties excluding small-berry varieties listed in the annex	Small-berry Varieties listed in the annex
"Extra" Class	300 g	200 g	150 g
Class I	250 g	150 g ¹	100 g
Class II	150 g	100 g	75 g

IV. PROVISIONS CONCERNING TOLERANCES

Tolerances in respect of quality and size shall be allowed in each package for produce not satisfying the requirements of the class indicated.

A. Quality tolerances

(i) *"Extra" Class*

5 per cent by weight of bunches not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class I or, exceptionally, coming within the tolerances of that class.

(ii) *Class I*

10 per cent by weight of bunches not satisfying the requirements of the class but meeting those of Class II or, exceptionally, coming within the tolerances of that class.

(iii) *Class II*

10 per cent by weight of bunches satisfying neither the requirements of the class nor the minimum requirements, with the exception of produce affected by rotting or any other deterioration rendering it unfit for consumption.

B. Size tolerances

(i) *"Extra" Class and Class I*

10 per cent by weight of bunches not satisfying the size requirements of the class, but meeting those of the class immediately below.

(ii) *Class II*

10 per cent by weight of bunches not satisfying the size requirements of the class but weighing not less than 75 g.

(iii) **For all classes:** in each package for direct sale to the consumer not exceeding 1 kg net weight, one bunch weighing less than 75 g is allowed to adjust the weight, provided the bunch meets all other requirements of the specified class.

V. PROVISIONS CONCERNING PRESENTATION

A. Uniformity

The contents of each package must be uniform and contain only bunches of the same origin, variety, quality and degree of ripeness.

In the case of the "Extra" Class, the bunches must be of more or less identical size and colouring.

¹ Table grapes of varieties Barlinka, Bonheur, La Rochelle, Dauphine and Sunred Seedless, marked as late harvest table grapes (bunches from the secondary harvest) may conform to a minimum bunch weight of 100g, provided that the bunches show the characteristic twist of the stems.

In the case of grapes packed in small consumer packages of a net weight not exceeding one kilogramme, uniformity of variety and origin is not required.

The inclusion in each package of bunches of different colours for decorative purposes shall be allowed in the case of the variety Chasselas.

The visible part of the contents of the package must be representative of the entire contents.

B. Packaging

The table grapes must be packed in such a way as to protect the produce properly.

In the case of the "Extra" Class, the bunches must be packed in a single layer.

The materials used inside the package must be new, clean and of a quality such as to avoid causing any external or internal damage to the produce. The use of materials, particularly paper or stamps, bearing trade specifications is allowed provided the printing or labelling has been done with non-toxic ink or glue.

Stickers individually affixed on the produce shall be such that, when removed, neither leave visible traces of glue, nor lead to skin defects.

Packages must be free of all foreign matter, although a fragment of vine shoot no more than 5 cm in length may be left on the stem of the bunch as a form of special presentation.

VI. PROVISIONS CONCERNING MARKING

Each package² must bear the following particulars in letters grouped on the same side, legibly and indelibly marked, and visible from the outside:

A. Identification

Packer)	Name and address or
and/or)	officially issued or
Dispatcher)	accepted code mark. ³

B. Nature of produce

- "Table grapes", if the contents are not visible from the outside;
- Name of the variety or, where applicable, names of varieties;
- "Underglass", where applicable.

C. Origin of produce

- Country of origin or, where applicable, countries of origin and, optionally, district where grown, or national, regional or local place name.

D. Commercial specifications

- Class;
- "late harvest grapes", where applicable.

² Package units of produce repacked for direct sale to the consumer shall not be subject to these marking provisions but shall conform to the national requirements. However, the markings referred to shall in any event be shown on the transport packaging containing such package units.

³ The national legislation of a number of countries requires the explicit declaration of the name and address. However, in the case where a code mark is used, the reference "packer and/or dispatcher (or equivalent abbreviations)" has to be indicated in close connection with the code mark.

E. Official control mark (optional)

Published 1961

Revised 1997, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003

The UNECE Standard for Table Grapes

has led to an explanatory brochure published by the OECD Scheme

ANNEX: EXHAUSTIVE LIST OF SMALL-BERRY VARIETIES

Some of the varieties listed in the following may be marketed under names for which trademark protection has been sought or obtained in one or more countries. Names believed by the United Nations to be varietal names are listed in the first column. Other names by which the United Nations believes the variety may be known are listed in the second column. Neither of these two lists are intended to include trademarks. References to known trademarks have been included in footnotes for information only.⁴

Variety	Synonyms
Admirable de Courtiller	Admirable - Csiri Csuri
Albillo	Acerba - Albuela - Blanco Ribera - Cagalon
Angelo Pirovano	I. Pirovano 2
Annamaria	I. Ubizzoni 4
Baltali	
Beba	Beba de los Santos - Eva
Catalanesca	Catalanesa - Catalana - Uva Catalana
Centennial Seedless	
Chasselas blanc	Chasselas doré – Fehér chasselas - Franceset - Franceseta - Gutedel - Krachtgutedel - White van der Laan
Chasselas rouge	Piros chasselas
Chelva	Chelva de Cebreros - Guareña - Mantuo - Villanueva
Ciminnita	Cipro bianco
Clairette	Blanquette - Malvoisie - Uva de Jijona
Colombana bianca	Veredea - Colombana de Peccioli
Crimson Seedless	
<u>Csaba gyöngye</u>	Cabski Biser - Julski muskat - Muscat Julius - Perle de Csaba - <u>Perla di Csaba</u>
Dawn Seedless	
Dehlo	
Delizia di Vaprio	I. Pirovano 46 A
Eclipse Seedless	

⁴ **Disclaimer:**

(1) Some of the varietal names listed in the first column may indicate varieties for which patent protection has been obtained in one or more countries. Such proprietary varieties may only be produced or traded by those authorized by the patent holder to do so under an appropriate license. The United Nations takes no position as to the validity of any such patent or the rights of any such patent-holder or its licensee regarding the production or trading of any such variety.

(2) The United Nations endeavoured to ensure that no trademark names are listed in the table. However, it is the responsibility of any trademark owner to notify the United Nations promptly if a trademark name has been included in the table and to provide the United Nations (see address below) with an appropriate varietal, or generic name for the variety as well as adequate evidence ownership of any applicable patent or trademark regarding such variety. Provided that no further information is needed from the trademark holder, the Working Party on Agricultural Quality Standards will change the list accordingly at the session following receipt of the information. The United Nations takes no position as to the validity of any such trademarks or the rights of any such trademark owners or their licensees.

United Nations Economic Commission for Europe,
 Trade Development and Timber Division, Agricultural Standards Unit
 Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland
 Email: agristandards@unece.org

Variety	Synonyms
Exalta	
Flame Seedless	Red Flame
Gros Vert	Abbondaza - St.Jeannet - Trionfo dell'Esposizione - Verdal - Trionfo di Gerusalemme
Jaoumet	Madeleine de St.Jacques - Saint Jacques
Madeleine	Angevine - Angevine Oberlin - Madeleine Angevine Oberlin - Republicain
Mireille	
Molinera	Besgano - Castiza - Molinera gorda
Moscato d'Adda	Muscat d'Adda
Moscato di Terracina	Moscato di Maccarese
Muscat d'Hambourg	Moscato d'Amburgo Black Muscat - Hambro - Hamburg - Hamburgi muskotály -Hamburski Misket - Muscat d'Hambourg - Musato Preto
Muscat Seedless	
Muska	
Oeillade	Black Malvoisie - Cinsaut - Cinsault - Ottavianello - Sinso
Panse precoce	Bianco di Foster - Foster's white - Sicilien
Perlaut	
Perlette	
Pirobella	
Pizzutello bianco	Aetonychi aspro - Coretto - Cornichon blanc - Rish Baba - Sperone di gallo - Teta di vacca
Precoce de Malingre	
Primus	I. Pirovano 7
Prunesta	Bermestia nera - Pergola rossa - Pergolese di Tivoli
Servant	Servan - Servant di Spagna
Sideritis	Sidiritis
Sharat Seedless	Kishmi Chorni
Sultanines	Bidaneh - Kishmich - Kis Mis - Sultan - Sultana - Sultani - Cekirdesksiz - Sultanina bianca - Sultaniye - Thompson seedless and mutations
Sundance	
Sunred Seedless	
<u>Szölöskertek Királynöje</u>	Königin der Weingärten - Muskat Szölöskertek Kizalyneja - Szölöskertek Kizalyneh - Rasaki ourgarias - Regina Villos - Reina de las Viñas - Reine des Vignes - I. Mathiasz 140 - Queen of the Vineyards - <u>Regina dei Vigneti</u>
Thompson Seedless and Mutations	
Valenci blanc	Valensi - Valency - Panse blanche
Valenci noir	Planta Mula - Rucial de Mula - Valenci negro
Yapincak	

PART II: UN/ECE Recommendation for Table Grapes for a two-year trial period (November 2007).

- Under II.A Minimum requirements delete the sentence:

“The bunches must be sufficiently developed and display satisfactory ripeness.”

- Amend existing section II.B to read as follows:

“B. Minimum maturity requirements

The table grapes must be sufficiently developed and display satisfactory ripeness.

In order to satisfy this requirement, the fruit must have attained a refractometric index of at least:

- **14°Brix for all seedless varieties,**
- **13°Brix for all other varieties.**

In addition all varieties must have a minimum sugar/acid ratio of 18:1”.

Part I contains the revised UN/ECE Standard for Apples as adopted by the 61st Session of the UNECE Working Party on Agricultural Quality Standards (Geneva, Switzerland, October 2005).

Part II contains changes, which were adopted by the 61st Session of the UNECE Working Party on Agricultural Quality Standards as a UN/ECE Recommendation for a two-year trial period (until the next Session of the Working Party in 2007).

PART I: UN/ECE Standard for Apples

UN/ECE STANDARD FFV-50

concerning the marketing and commercial quality control of
APPLES

I. DEFINITION OF PRODUCE

This standard applies to apples of varieties (cultivars) grown from *Malus domestica Borkh.* to be supplied fresh to the consumer, apples for industrial processing being excluded.

II. PROVISIONS CONCERNING QUALITY

The purpose of the standard is to define the quality requirements of apples at the export control stage, after preparation and packaging.

A. Minimum requirements

In all classes, subject to the special provisions for each class and the tolerances allowed, apples must be:

- intact;
- sound; produce affected by rotting or deterioration such as to make it unfit for consumption is excluded;
- clean, practically free of any visible foreign matter;
- practically free from pests;
- practically free from damage caused by pests;
- free of abnormal external moisture;
- free of any foreign smell and/or taste.

In addition, they must have been carefully picked.

The development and condition of the apples must be such as to enable them:

- ~~to continue their ripening process and to reach the degree of ripeness required in relation to the varietal characteristics;~~¹
- to withstand transport and handling, and
- to arrive in satisfactory condition at the place of destination.

B. Minimum maturity requirements

The apples must be sufficiently developed and display satisfactory ripeness.

The development and state of maturity of the apples must be such as to enable them to continue their ripening process and to reach the degree of ripeness required in relation to the varietal characteristics.²

In order to verify the minimum maturity requirements, several parameters can be considered (e.g. morphological aspect, taste, firmness and refractometric index).

¹ ~~Due to varietal characteristics of the Fuji variety and its mutants concerning maturity at harvest, radial watercore is permitted providing it is contained within the vascular bundles of each fruit.~~

² Due to varietal characteristics of the Fuji variety and its mutants concerning maturity at harvest, radial watercore is permitted providing it is contained within the vascular bundles of each fruit.

BC. Classification

Apples are classified in three classes defined below:

(i) "Extra" Class

Apples in this class must be of superior quality. In shape, size and colouring they must be characteristic of the variety³ and the stalk must be intact.

The flesh must be perfectly sound.

They must be free from defects with the exception of very slight superficial defects provided these do not affect the general appearance of the fruit, the quality, the keeping quality and presentation in the package.

(ii) Class I

Apples in this class must be of good quality. In shape, size and colouring they must be characteristic of the variety.³

The flesh must be perfectly sound.

The following slight defects, however, may be allowed, on individual fruit provided these do not affect the general appearance of the produce, the quality, the keeping quality and presentation in the package:

- a slight defect in shape;
- a slight defect in development;
- a slight defect in colouring;
- slight skin defects which must not extend over more than:
 - 2 cm in length for defects of elongated shape;
 - 1 cm² of total surface area for other defects, with the exception of scab (*Venturia inaequalis*), which must not extend over more than 0.25 cm² cumulative in area;
 - slight bruising not exceeding 1 cm² in area and not discoloured.

The stalk may be missing, provided the break is clean and the adjacent skin is not damaged.

(iii) Class II

This class includes apples which do not qualify for inclusion in the higher classes but satisfy the minimum requirements specified above.³

The flesh must be free from major defects.

The following defects are allowed provided the fruit retains its essential characteristics as regards the quality, the keeping quality and presentation.

- defects in shape;
- defects in development;
- defects in colouring;
- skin defects which must not extend over more than:
 - 4 cm in length for defects of elongated shape;
 - 2.5 cm² total surface area for other defects, with the exception of scab (*Venturia inaequalis*), which must not extend over more than 1 cm² cumulative in area;
 - slight bruising not exceeding 1.5 cm² in area which may be slightly discoloured.

³ The criteria for colouring and russetting as well as a non-exhaustive list of varieties are set out in the Annex of this standard.

III. PROVISIONS CONCERNING SIZING

Size is determined by maximum diameter of the equatorial section or by weight.

When size is determined by diameter the ~~A~~ minimum diameter size⁴ by diameter is required⁵ for each class as follows:

	Extra	Class I	Class II
Large fruited varieties ³	65 mm	60 mm	60 mm
Other varieties	60 mm	55 mm	50 mm

When size is determined by weight the minimum weight required for each class is as follows:

	Extra	Class I	Class II
Large fruited varieties	110g	90g	90g
Other varieties	90g	80g	70g

To ensure there is uniformity of size:

For fruit sized according to the diameter, the difference in diameter between fruit in the same package shall be limited to:

- 5 mm for "Extra" Class fruit and for Class I and II fruit packed in rows and layers;⁶
- 10 mm for Class I fruit packed loose in the package or in consumer packages.⁷

For fruit sized according to weight, the difference in weight between fruit in the same package shall be limited to:

- 20% of the average individual fruit weight in the package for Class Extra and for Class I and II fruit packed in rows and layers;
- 25% of the average individual fruit weight in the package for Class I fruit packed loose in the package or in consumer packages.

There is no sizing uniformity limit for Class II fruit packed loose in the package or in consumer packages.

IV. PROVISIONS CONCERNING TOLERANCES

Tolerances in respect of quality and size shall be allowed in each package for produce not satisfying the requirements of the class indicated.

A. Quality tolerances

(i) "Extra" Class

5 per cent by number or weight of apples not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class I or, exceptionally, coming within the tolerances of that class.

⁴ ~~The European Community and Slovakia have adopted larger minimum sizes for apples as follows:~~

~~Large fruited varieties: 70mm for "Extra" Class; 65mm for Classes I and II~~

~~Other varieties: 60mm for "Extra" Class; 55mm for Classes I and II~~

⁵ ~~New Zealand, Chile and South Africa do not consider there to be an effective correlation between fruit sized by weight and the requirements for minimum diameter. New Zealand will propose that separate minimum requirements for weight sizing be included in the standard once further data has been obtained on this and the related issue of maturity requirements.~~

⁶ However, for apples of the varieties Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) and Horneburger, the difference in diameter may amount to 10 mm.

⁷ However, for apples of the varieties Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) and Horneburger the difference in diameter may amount to 20 mm.

(ii) *Class I*

10 per cent by number or weight of apples not satisfying the requirements of the class, but meeting those of Class II or, exceptionally, coming within the tolerances of that class.

(iii) *Class II*

10 per cent by number or weight of apples satisfying neither the requirements of the class nor the minimum requirements, with the exception of produce affected by rotting or any other deterioration rendering it unfit for consumption.

Within this tolerance, a maximum of 2 per cent by number or weight of fruit is allowed which shows the following defects:

- serious attacks of cork (bitter pit) or water-core;
- slight damage or unhealed cracks;
- very slight traces of rot;
- presence of internal feeding pests and/or damage to the flesh caused by pests.

B. Size tolerances

For all classes:

- (a) for fruit which is subject to the rules of uniformity, 10 per cent by number or weight of fruit corresponding to the size immediately above or below that marked on the package, with, for fruit classified in the smallest grade allowed a maximum variation of:
- 5 mm below the minimum diameter when size is determined by diameter;
 - 10g below the minimum weight when size is determined by weight.
- (b) for fruit which is not subject to the rules of uniformity, 10 per cent by number or weight of fruit below the minimum size laid down, with a maximum variation of:
- 5 mm below the minimum diameter when size is determined by diameter;
 - 10 g below the minimum weight when size is determined by weight.

V. PROVISIONS CONCERNING PRESENTATION

A. Uniformity

The contents of each package must be uniform and contain only apples of the same origin, variety, quality, and size (if sized) and the same degree of ripeness.

In the case of the "Extra" Class, uniformity also applies to colouring.

The visible part of the contents of the package must be representative of the entire contents.

Uniformity of variety and origin are not required for apples in consumer packages of a net weight not exceeding 5 kg.

B. Packaging

The apples must be packed in such a way as to protect the produce properly. In particular, consumer packages of a net weight exceeding 3kg shall be sufficiently rigid to ensure proper protection of the produce.

The materials used inside the package must be new, clean and of a quality such as to avoid causing any external or internal damage to the produce. The use of materials, particularly of paper or stamps bearing trade specifications is allowed provided the printing or labelling has been done with non-toxic ink or glue.

Stickers individually affixed on the produce shall be such that, when removed, they neither leave visible traces of glue, nor lead to skin defects.

Packages must be free of all foreign matter.

C. Presentation

For "Extra" Class fruit must be packed in layers.

VI. PROVISIONS CONCERNING MARKING

Each package⁸ must bear the following particulars, in letters grouped on the same side, legibly and indelibly marked, and visible from the outside:

A. Identification

Packer) Name and address or
and/or) officially issued or
Dispatcher) accepted code mark.⁹

B. Nature of produce

- "Apples", if the contents are not visible from the outside;
- Name of the variety.

In the case of consumer packages containing a mixture of apples of different varieties, names of the different varieties.

C. Origin of produce

- Country of origin and, optionally, district where grown, or national, regional or local place name.

In the case of consumer packages containing a mixture of varieties of apples of different origins, the indication of each country of origin shall appear next to the name of the variety concerned.

D. Commercial specifications

- Class;
- Size, or for fruit packed in rows and layers, number of units.

If identification is by the size, this should be expressed:

- (a) for produce subject to the uniformity rules, as minimum and maximum diameters or minimum and maximum weight;
- (b) for produce not subject to the uniformity rules, the diameter or weight of the smallest fruit in the package followed by 'and over' or equivalent denomination or, if appropriate the diameter or weight of the largest fruit in the package.

E. Official control mark (optional)

Published 2002¹⁰

Revised 2003

⁸ Consumer packages shall not be subject to these marking provisions but shall conform to the national requirements. However, the markings referred to shall in any event be shown on the transport packaging containing such package units.

⁹ The national legislation of a number of countries requires the explicit declaration of the name and address. However, in the case where a code mark is used, the reference "packer and/or dispatcher (or equivalent abbreviations)" has to be indicated in close connection with the code mark.

¹⁰ This text was previously part of a combined standard for apples and pears (FFV-01), published 1960 with revisions 1996, 2000. An explanatory brochure for this standard was published by the OECD Scheme.

ANNEX

1. Colouring, Criteria for Apples, Colour Groups and Codes

Colour group	A	B	C
	total surface area of red colouring characteristic of the variety	total surface area of mixed red colouring characteristic of the variety	total surface area of slightly red coloured, blushed or striped characteristic of the variety
Class Extra	3/4	1/2	1/3
Class I	1/2	1/3	1/10
Class II	1/4	1/10	–

2. Russeting Criteria for Apples

R = Variety for which russeting is a characteristic of the skin and is not a defect if it corresponds to the typical appearance of the variety.

For varieties not marked with an “R” in the list below, russeting is allowed within the following limits

	Extra	I	II	Tolerances for Class II
(i) Brown patches	not outside the stem cavity	may slightly beyond stem or cavities	go beyond the stem or pistil cavities	fruit not seriously detracting from the appearance and condition of the package
	not rough	not rough	slightly rough	
(ii) Russeting		Maximum surface area of the fruit permitted		
thin net-like russeting (not contrasting strongly with the general colouring of the fruit)	slight and isolated traces of russeting not altering the general appearance of the fruit or of the package			fruit not seriously detracting from the appearance and condition of the package
		1/5	1/2	
Heavy	None	1/20	1/3	fruit not seriously detracting from the appearance and condition of the package
Cumulative defects (with the exception of brown patches which are excluded from these cumulative defects) In no case may thin russeting and heavy russeting taken together exceed a maximum of:				fruit not seriously detracting from the appearance and condition of the package
		1/5	1/2	

3. Size Criteria for Apples

L = Large fruited variety

Non-Exhaustive List of Apple Varieties ¹¹

Some of the varieties listed in the following may be marketed under names for which trademark protection has been sought or obtained in one or more countries. Names believed by the United Nations to be varietal names are listed in the first column. Other names by which the United Nations believes the variety may be known are listed in the second column. Neither of these two lists are intended to include trademarks. References to known trademarks have been included in the third column for information only. The presence of any trademarks in the third column does not constitute any license or permission to use that trademark – such license must come directly from the trademark owner. In addition, the absence of a trademark in the third column does not constitute any indication that there is no registered/ pending trademark for such a variety.¹²

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
African Red		African Carmine TM	B		
Akane	Tohoku 3	Primerouge [®]	B		
Alborz Seedling			C		
Aldas			B		
Alice			B		
Alkmene	Early Windsor		C		
Alro			B		
Alwa			B		
Amasya			B		
Angold			C		L
Antej	Antei		B		L

¹¹ Fruits of varieties that are not part of the list must be graded according to their varietal characteristics. Coloured and/or large fruited varieties as well as those showing a characteristic russeting should be included in the list to provide information about the varietal characteristics. The update of the list may be requested through the Specialized Section for the Standardization of Fresh Fruit and Vegetables.

¹² Disclaimer:

(1) Some of the varietal names listed in the first column may indicate varieties for which patent protection has been obtained in one or more countries. Such proprietary varieties may only be produced or traded by those authorized by the patent holder to do so under an appropriate license. The United Nations takes no position as to the validity of any such patent or the rights of any such patent-holder or its licensee regarding the production or trading of any such variety.

(2) The United Nations endeavoured to ensure that no trademark names are listed in columns 1 and 2 of the table. However, it is the responsibility of any trademark owner to notify the United Nations promptly if a trademark name has been included in the table and to provide the United Nations (see address below) with an appropriate varietal, or generic name for the variety as well as adequate evidence ownership of any applicable patent or trademark regarding such variety. Provided that no further information is needed from the trademark holder, the Working Party on Agricultural Quality Standards will change the list accordingly at the session following receipt of the information. The United Nations takes no position as to the validity of any such trademarks or the rights of any such trademark owners or their licensees.

United Nations Economic Commission for Europe,
Trade Development and Timber Division, Agricultural Standards Unit
Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland
Email: agristandards@unece.org

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Apollo	Beauty of Blackmoor		C		L
Arkcharm	Arkansas No 18, A 18		C		L
Arlet			B	R	
Aroma			C		
Red coloured mutants of Aroma e. g. Amorosa			B B		
Auksis			B		
Beacon			A		L
Belfort	Pella		B		
Belle de Boskoop and mutants				R	L
Belle fleur double					L
Belorusskoje Malinovoje	Belorusskoe Malinovie, Byelorusskoe Malinovie		B		
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch		C		
Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch		B		
Blushed Golden					L
Bogatir	Bogatyr				L
Bohemia			B		L
Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop		B	R	L
Braeburn			B		L

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Red coloured mutants of Braeburn e. g. Hidala Joburn Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red Redfield Royal Braeburn		Hillwell ® Aurora™, Red Braeburn™, Southern Rose™ Redfield ® Eve™, Red Braeburn™, Southern Rose™ Red Braeburn™, Southern Rose™	A A A A A A A		L L L L L L L
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel				L
Brettacher Sämling					L
Calvilles, Groupe des					L
Cardinal			B		
Carola	Kalco		C		L
Caudle		Cameo™	B		
Charden					L
Charles Ross					L
Civni		Rubens ®	B		
Coromandel Red	Corodel		A		
Cortland			B		L
Cox's Orange Pippin and mutants	Cox orange		C	R	
Red coloured mutants of Cox's Orange Pippin e. g. Cherry Cox			B B	R R	
Crimson Bramley					L
Cripps Pink		Pink Lady ®	C		
Cripps Red		Sundowner™	C ¹³		

¹³ With minimum 20% for Class I and Class II./
Avec un minimum de 20 % pour les catégories I et II./
Минимум 20% для первого и второго сортов.

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Dalinbel			B		
Delblush		Tentation ®			L
Delcorf and mutants e. g. Dalili Monidel		Delbarestivale ® Ambassy ®	C C C		L L L
Delgollune		Delbard Jubilé ®	B		L
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious		B		
Deljeni		Primgold ®			L
Delikates			B		
Delor			C		L
Discovery			C		
Doč Melbi	Doch Melbi		C		L
Dunn's Seedling				R	
Dykmanns Zoet			C		
Egremont Russet				R	
Elan					L
Elise	Red Delight	Roblos ®	A		L
Ellison's orange	Ellison		C		L
Elstar and mutants e. g. Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt		Elton™	C C C C		
Red coloured mutants of Elstar e. g. Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		Red Elswout™ Elista™ Elnica™	B B B B B		
Empire			A		
Falstaff			C		
Fiesta	Red Pippin		C		
Florina		Querina ®	B		L
Forele			B		

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Fortune				R	
Fuji and mutants			B		L
Gala			C		
Red coloured mutants of Gala e. g. Annaglo Baigent Galaxy Mitchgla Obrogala Regala Regal Prince Tenroy		Brookfield ® Mondial Gala ® Gala Must ® Royal Gala ®	A A A A A A A A		
Garcia					L
Ginger Gold					L
Gloster			B		L
Goldbohemia					L
Golden Delicious and mutants					L
Golden Russet				R	
Golden Supreme	Gradigold, Golden Extreme				L
Goldrush	Coop 38				L
Goldstar					L
Granny Smith					L
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner		B		L
Gravensteiner	Gravenstein				L
Greensleeves					L
Holsteiner Cox and mutants	Holstein			R	
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox		C	R	
Honeycrisp		Honeycrunch ®	C		L
Honey gold					L
Horneburger					L

UN/ECE STANDARD & RECOMMENDATION FOR APPLES

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Howgate Wonder	Manga				L
Idared			B		L
Iedzēnu			B		L
Ilga			B		L
Ingrid Marie			B	R	
Iron		Demir Apple	C	R	L
Isbranica			C		
Jacob Fisher					L
Jacques Lebel					L
Jamba			C		L
James Grieve and mutants					L
James Grieve rouge		Red James Grieve	B		L
Jarka			C		L
Jerseymac			B		
Jester					L

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Jonagold ¹⁴ and mutants e. g. Crowngold Daligo Daliguy Dalijean Jonagold 2000 Jonabel Jonabres King Jonagold New Jonagold Novajo Schneica Wilmuta	Jonasty Jonamel Excel Fukushima Veulemanns Jonica		C C C C C C C C C C C C		L L L L L L L L L L L L
Jonagored and similar coloured mutants of Jonagold e. g. Decosta Jomured Jonagold Boerekamp Jomar Jonagored Supra Jonaveld Primo Romagold Rubinstar Red Jonaprince	Van de Poel Surkijn	Early Queen ® Marnica ® First Red ® Wilton's ®, Red Prince ®	A A A A A A A A A A A A		L L L L L L L L L L L L
Jonalord			C		
Jonathan			B		
Julia			B		
Jupiter					L

¹⁴ However, for the variety Jonagold at least one-tenth of the surface of the fruit in Class II must be striped with red colouring./
Toutefois, pour la variété Jonagold de la catégorie II, au moins 1/10 de la surface du fruit doit être de coloration rouge striée./
Однако у разновидности Jonagold по меньшей мере 1/10 поверхности плода второго сорта должна иметь полосы красного цвета.

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Karmijn de Sonnville			C	R	L
Katja	Katy		B		
Kent				R	
Kidd's Orange Red			C	R	
Kim			B		
Koit			C		
Koričnoje Novoje	Korichnoe Novoe, Korichnevoe Novoe		C		L
Kovaļenkovskoje			B		
Krameri Tuvioun			B		
Kukikovskoje			B		
Lady Williams			B		L
Lane's Prince Albert					L
Laxton's Superb			C	R	
Ligol			B		L
Lobo			B		
Lodel			A		
Lord Lambourne			C		
Maigold			B		
McIntosh			B		
Meelis			B		L
Melba			C		
Melodie			B		L
Melrose			C		L
Meridian			C		
Moonglo			C		
Morgenduft	Imperatore		B		L
Mutsu		Crispin ®			L
Noris			B		
Normanda			C		L
Nueva Europa			C		
Nueva Orleans			B		L
Odin			B		
Ontario			B		L
Orlik			B		

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Orlovskoje polosatoje			C		
Ozark Gold					L
Paula Red			B		
Pero de Cirio					L
Piglos			B		L
Pikant			B		L
Pikkolo			C		
Pilot			C		
Pimona			C		
Pinova		Corail ®	C		
Pirella		Pirol ®	B		L
Piros			C		L
Prima			B		L
Rafzubex		RubINETTE ® Rosso	A		
Rafzubin		RubINETTE ®	C		
Rajka			B		
Rambour d'hiver					L
Rambour Franc			B		
Reanda			B		L
Rebella			C		L
Red Delicious and mutants e. g.			A		L

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Erovan	Early Red One		A		L
Fortuna Delicious			A		L
Oregon	Oregon Spur Delicious		A		L
Otago			A		L
Red Chief			A		L
Red King			A		L
Red Spur			A		L
Red York			A		L
Richared			A		L
Royal Red			A		L
Shotwell Delicious			A		L
Stark Delicious			A		L
Starking			A		L
Starkrimson			A		L
Starkspur			A		L
Topred			A		L
Well Spur			A		L
Red Dougherty			A		
Red Rome			A		
Redkroft			A		
Regal			A		
Regina			B		L
Reglindis			C		L
Reine des Reinettes	Gold Parmoné, Goldparmäne		C		
Reineta Encarnada			B		
Reinette Rouge du Canada			B		L
Reinette de Orléans					L
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette			R	L
Reinette de France					L
Reinette de Landsberg					L
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette			R	L
Relinda			C		

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Remo			B		
Renora			B		L
Resi			B		
Resista					L
Retina			B		L
Rewena			B		L
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina		A		
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome		B		
Rosana			B		L
Royal Beaut			A		L
Rubin (Czech cultivar)			C		L
Rubin (Kazakhstan cultivar)			B		L
Rubinola			B		L
Rudens Svītrainais	Osennee Polosatoe, Rudeninis Dryzuotasis, Rudens Svitrotais, Streifling, Streifling Herbst, Sügisjoonik, Syysjuovikas and numerous others		C		L
Saltanat			B		
Sciearly		Pacific Beauty™	A		
Scifresh		Jazz™	B		
Sciglo		Southern Snap™	A		
Sciray	GS48		A		
Scired		Pacific Queen™	A	R	
Sciros		Pacific Rose™	A		L
Selena			B		L
Shampion			B		L
Sidrunkollane Talioun					L

Variety/ Variété/ Разновидность	Synonyms/ Synonymes/ Синонимы	Tradenames/ Marque commerciale/ Товарное наименование	Colour group/ Groupe de coloration/ Группа окраски	Russeting/ Roussissement/ Степень буроватости	Size/ Calibre/ Размер
Sinap Orlovskij					L
Snygold	Earlygold				L
Sommerregent			C		
Spartan			A		
Splendour			A		
St. Edmunds Pippin				R	
Starks's Earliest			C		
Štaris	Staris		A		
Sturmer Pippin				R	
Summerred			B		
Sügisdessert			C		L
Sunrise			A		
Sunset				R	
Suntan				R	L
Sweet Caroline			C		L
Talvenauding			B	R	
Tellisaare			B		
Tiina	Tina		C		L
Topaz			B		
Tydemán's Early Worcester	Tydemán's Early		B		L
Veteran			B		
Vista Bella	Bellavista		B		
Wealthy			B		
Worcester Pearmain			B		
York			B		
Zaiļijskoje	Zaiļiskoe		B		
Žigulovskoje	Zhigulevskoe		C		L

PART II: UN/ECE Recommendation for Apples for a two-year trial period

This text is in trial period until November 2007. Additions to the existing text have been underlined and deletions have been marked with strike-out.

Amend the last epigraph in Section B. Minimum maturity requirements to read:

In order to verify the minimum maturity requirements, several parameters can be considered (e.g. morphological aspect, taste, firmness and refractometric index) and, if the refractometric index of the flesh is measured, the Brix degree must be greater than or equal to 9°. However, for the varieties Annurca, Cripps Pink, Fuji, Golden Delicious, Pinova, Rafzubex, Rafzubin, and their mutants, this value must be greater than or equal to 10°.